

# RÁMCOVÁ ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SERVISNÝCH SLUŽIEB

č. ZOPS/142/2023/BVS

(ďalej len „zmluva“) uzavretá podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

## Servis a opravy čerpadiel zn. ABS Sulzer

### Čl. 1 Zmluvné strany

- 1) Objednávateľ:** **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
V zastúpení: JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ  
Ing. Ladislav Kizak, člen predstavenstva a výrobný riaditeľ  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
Číslo účtu (IBAN): SK07 0200 0000 0000 0100 4062  
SWIFT: SUBASKBX  
IČO: 35 850 370  
DIČ: 2020263432  
IČ DPH: SK2020263432  
Zápis v Obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B  
(ďalej len ako „objednávateľ“)
- 2) Poskytovateľ:** **TECHNOTRADING, s.r.o.**  
Mudrochova 2, 835 27 Bratislava  
V zastúpení: Mgr. Michal Vančo, konateľ  
Bankové spojenie: Československa obchodná banka, a.s.  
Číslo účtu (IBAN): SK72 7500 0000 0005 8478 4493  
SWIFT: CEKOSKKBX  
IČO: 31 369 880  
DIČ: 2020333733  
IČ DPH: SK2020333733  
Zápis v Obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 6776/B  
(ďalej len ako „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

### Čl. 2 Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa zabezpečiť pre objednávateľa **diagnostiku, opravy čerpadiel** (ďalej aj „zariadenia“) **a všetky s tým súvisiace činnosti**, t. j. dodávku materiálu a náhradných dielov, v rozsahu a za podmienok špecifikovaných v čiastkových objednávkach a v tejto zmluve a to pre zariadenia definované v prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej aj len „servisné služby“) a záväzok objednávateľa poskytnuté servisné služby prevziať a zaplatiť poskytovateľovi za poskytnuté servisné služby cenu podľa článku 4 tejto zmluvy. Zoznam zariadení podľa prílohy č. 1 je možné po vzájomnej dohode medzi objednávateľom a poskytovateľom rozšíriť o ďalšie zariadenia. Takúto zmenu zmluvy je možné vykonať bez nutnosti uzatvorenia písomného dodatku k tejto zmluve. Bližšia špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 2) Súčasťou predmetu zmluvy je aj záväzok poskytovateľa vykonať odvoz a likvidáciu odpadu v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o odpadoch“).
- 3) Poskytovateľ je povinný plniť predmet zmluvy sám, t.j. vlastnými silami, prostriedkami a na vlastné náklady, t. j. poskytovateľ nie je oprávnený poveriť plnením zmluvy 3. osobu a to ani čiastočne.

### Čl. 3 Čas a miesto plnenia

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať servisné služby, v termínoch stanovených v tejto zmluve (článok 7 tejto zmluvy), prípadne v čiastkovej objednávke.
- 2) Miestom plnenia predmetu zmluvy sú: objekty v správe objednávateľa podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.

### Čl. 4 Cena za servisné služby

- 1) Ceny za servisné služby sú stanovené v súlade s § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade cenovou ponukou poskytovateľa zo dňa 10.02.2023.
- 2) Cena za poskytovanie servisných služieb podľa bodu A. prílohy č. 1 tejto zmluvy (diagnostika) je vo výške **130,- EUR bez DPH** (slovom: stotridsať eur). V tejto cene sú zahrnuté všetky náklady, ktoré poskytovateľovi vzniknú v súvislosti s poskytovaním týchto služieb, okrem nákladov na dopravu, ktoré budú odsúhlasené objednávateľom v zmysle písm. c) bodu 3) tohto článku zmluvy.
- 3) Cena za poskytovanie servisných služieb podľa bodu B. prílohy č. 1 tejto zmluvy (opravy) pozostáva z ceny práce, ceny náhradných dielov a materiálu, spotrebovaného na vykonanie servisu a nákladov na dopravu.
  - a) Cena práce bude vypočítaná na základe hodinovej sadzby jedného pracovníka za poskytovanie servisných služieb na danom zariadení vo výške **23,- EUR bez DPH** (slovom: dvadsaťtri eur). Pre výpočet ceny práce sa použije skutočná doba poskytovania servisných služieb, zaokrúhľená na celé štvrt'hodiny nahor.
  - b) Cena náhradných dielov a materiálu sa spravuje cenníkom náhradných dielov, tvoriacim prílohu č. 2 tejto zmluvy, pričom poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi dodatočnú zľavu vo výške **10 %** z cien, uvedených v tomto cenníku.

V prípade nutnosti použitia náhradného dielu, ktorý nie je obsiahnutý v prílohe č. 2 tejto zmluvy je možné (po vzájomnej dohode zmluvných strán) prílohu č. 2 rozšíriť o ďalšie náhradné diely, bez nutnosti uzatvorenia písomného dodatku k tejto zmluve, po odsúhlasení individuálnej objednávky objednávateľom.
  - c) Objednávateľ sa zaväzuje nahradiť poskytovateľovi náklady na dopravu za skutočne najazdené kilometre a to v sadzbe určenej za jeden najazdený kilometer vo výške **0,75 EUR bez DPH** (slovom: sedemdesiatpäť centov).

Poskytovateľ doručí objednávateľovi spolu so zákazkovým listom/preberacím protokolom aj rozpis skutočne najazdených kilometrov za účelom poskytnutia týchto služieb a to v rozsahu údajov - dátum, čas (od - do), miesto uskutočnenia opravy. Rozpis skutočne najazdených kilometrov podlieha písomnému odsúhlaseniu objednávateľom. Objednávateľom písomne odsúhlasený rozpis skutočne najazdených kilometrov bude tvoriť prílohu faktúry, ktorou bude poskytovateľ fakturovať náklady na dopravu.
- 4) V prípade potreby použitia špeciálnej techniky poskytovateľom pri plnení predmetu zmluvy, bude cenová kalkulácia obsahovať, okrem cien uvedených v bode 2) a 3) tohto článku zmluvy, aj vyčíslenie ceny za použitú špeciálnu techniku ako samostatnú položku. Cena za túto položku musí byť tiež objednávateľom vopred odsúhlasená.
- 5) Maximálna cena za servisné služby podľa článku 2 tejto zmluvy je vo výške **185 000,00 EUR bez DPH** (slovom: stoosemdesiatpäťtisíc eur). Objednávateľ bude vystavovať čiastkové objednávky v zmysle článku 6 tejto zmluvy na základe svojich aktuálnych potrieb, pričom nie je povinný vystaviť čiastkové objednávky v rozsahu rovnajúcemu sa maximálnej cene podľa prvej vety tohto bodu zmluvy, s čím poskytovateľ podpisom tejto zmluvy vyjadruje súhlas. Poskytovateľ sa zaväzuje, že voči objednávateľovi nebude uplatňovať žiadne sankcie z dôvodu nevystavenia objednávok do výšky maximálnej ceny prvej vety tohto bodu zmluvy.

K cene za servisné služby bude uplatnený režim DPH podľa právnych predpisov, platných v čase odovzdania servisných služieb.
- 6) Ceny za servisné služby, uvedené v tomto článku zmluvy, sú konečné a zahŕňajú všetky náklady, ktoré poskytovateľovi vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

## Čl. 5 Platobné podmienky

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že fakturácia sa uskutoční po poskytnutí jednotlivých servisných služieb, vykonávaných na základe čiastkových objednávok objednávateľa a po spísaní, potvrdení a podpísaní zákazkového listu/preberacieho protokolu a rozpisu skutočne najazdených kilometrov zo strany oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán, v prípade objednávateľa osobou/osobami oprávnenou/oprávnenými konať za objednávateľa vo veciach technických podľa článku 12 bod 4) tejto zmluvy.
- 2) Objednávateľ podpisom tejto zmluvy udeľuje poskytovateľovi súhlas k zasielaniu faktúr v elektronickej forme (v súlade s ustanovením § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov) a za podmienok, uvedených v tomto článku zmluvy.
- 3) Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“), vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb v zmysle ustanovení § 74 odsek 1 písmeno f) tohto zákona.  
Každá faktúra musí byť vystavená, odoslaná a doručená objednávateľovi na e-mailovú adresu: [e-infakтуры@bvsas.sk](mailto:e-infakтуры@bvsas.sk), najneskôr do pätnástich (15) dní od odovzdania a prevzatia objednaných servisných služieb.  
Za deň doručenia faktúry, ktorá bude vystavená po vecnej a formálnej stránke v súlade s podmienkami, stanovenými v tomto článku zmluvy, sa považuje deň doručenia faktúry na e-mailovú adresu, uvedenú v tomto bode zmluvy. Faktúry doručené počas sviatkov a dní pracovného pokoja, resp. v pracovné dni po 16:00 hod., budú vždy považované za doručené najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 4) Elektronická faktúra musí mať v predmete e-mailu jednoznačné označenie pre identifikáciu (faktúra, invoice, dobropis, ľarchopis); popri jednoznačnom označení môže obsahovať aj ďalšie znaky (čísla alebo písmená).
- 5) Elektronická faktúra musí byť len vo formátoch **PDF, TIF, JPEG, BMP** a nesmie byť zaheslovaná, zamknutá na tlačenie, ani komprimovaná.
- 6) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť vierohodnosť pôvodu, neporušenosť obsahu a čitateľnosť faktúry vyhotovenej v elektronickej forme. Podpis faktúry kvalifikovaným elektronickým podpisom sa nevyžaduje.
- 7) Každý e-mail môže obsahovať v prílohe iba jednu elektronickú faktúru. Ak sa k faktúre prikladajú ďalšie dokumenty, uvedené v bode 9) tohto článku zmluvy (dodací list, preberací protokol a pod.), tie musia byť obsiahnuté v tom istom e-maile ako samotná faktúra. E-mail s elektronickou faktúrou (vrátane prikladaných dokumentov) nesmie byť väčší než **20 MB**.
- 8) V prípade, že faktúra:
  - bude obsahovať nesprávne údaje, nesprávne fakturovanú cenu,
  - nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti (vrátane príloh) podľa tejto zmluvy,
  - nebude zabezpečená vierohodnosť jej pôvodu, neporušenosť obsahu a čitateľnosť a/alebo
  - nebude zaslaná v súlade s podmienkami, dohodnutými v tejto zmluve,objednávateľ je oprávnený vrátiť ju poskytovateľovi na doplnenie alebo opravu (faktúra bude vrátená na emailovú adresu, z ktorej bola doručená, to neplatí ak poskytovateľ objednávateľovi oznámi inú/osobitnú adresu, zriadenú pre tento účel a to:  
) V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi spôsobom, uvedeným v bode 10) tohto článku zmluvy.
- 9) Prílohu ku každej faktúre bude tvoriť zákazkový list (súpis vykonaných prác a/alebo náhradných dielov/preberací protokol) a rozpis skutočne najazdených kilometrov, potvrdený oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a potvrdená kópia objednávky zaslanej objednávateľom, spolu s prílohami podľa tejto zmluvy alebo vo faktúre bude uvedené číslo objednávky, pod ktorým ju objednávateľ eviduje.
- 10) Lehota splatnosti každej faktúry je tridsať (30) dní od doručenia faktúry objednávateľovi na e-mailovú adresu, uvedenú v bode 3) tohto článku zmluvy.
- 11) Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, kedy bude z bankového účtu objednávateľa poukázaná príslušná čiastka v prospech účtu poskytovateľa.

- 12) V prípade, že bankový účet poskytovateľa, uvedený v článku 1 bod 1.2 tejto zmluvy, nebude ku dňu vystavenia faktúry zverejnený v zozname bankových účtov poskytovateľa používaných na podnikanie na webovom sídle Finančného riaditeľstva Slovenskej republiky (ďalej len „zoznam“ a „FÚ“), je objednávateľ oprávnený uhradiť fakturovanú sumu na bankový účet (v prípade viacerých účtov na ktorýkoľvek účet), ktorý je zverejnený v predmetnom zozname. V prípade, že ku dňu vystavenia faktúry nebude v zozname na webovom sídle FÚ zverejnený žiadny bankový účet poskytovateľa používaný na podnikanie, je objednávateľ oprávnený uhradiť poskytovateľovi fakturovanú sumu bez DPH a príslušnú DPH uhradiť na číslo účtu správcu dane, vedené pre poskytovateľa. V uvedených prípadoch sa takto vykonanou úhradou považuje záväzok objednávateľa uhradiť kúpnu cenu za splnený a poskytovateľ nemá nárok žiadať od objednávateľa ďalšie finančné plnenia.
- 13) Objednávateľ neposkytuje zálohu na financovanie plnenia, realizovaného v zmysle tejto zmluvy.

## **Čl. 6 Spôsob objednávaní servisných služieb**

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ bude poskytovať objednávateľovi servisné služby na základe čiastkových objednávok, ktoré budú medzi zmluvnými stranami uzatvárané podľa tohto článku zmluvy. Každá jednotlivá čiastková objednávka sa riadi obsahom a podmienkami tejto zmluvy. V prípade, ak je čiastková objednávka v rozpore s touto zmluvou alebo jej prílohami, poskytovateľ je povinný bezodkladne upozorniť objednávateľa na tento rozpor. Ustanovenia tejto zmluvy alebo jej príloh, majú prednosť pred čiastkovou objednávkou.
- 2) Objednávateľ oznámi poskytovateľovi telefonicky (na t. č. \_\_\_\_\_) alebo písomne na nasledovné e – mailovú adresu/adresy poskytovateľa: \_\_\_\_\_) typ zariadenia určeného na opravu a termín doručenia tohto zariadenia/týchto zariadení poskytovateľovi.
- 3) Poskytovateľ je povinný po dohode s objednávateľom, najneskôr do 48 hodín od nahlásenia poruchy zariadenia objednávateľom telefonicky alebo e-mailom, vykonať obhliadku predmetného zariadenia. Poskytovateľ je povinný najneskôr do 72 hodín od vykonania obhliadky predmetného zariadenia doručiť objednávateľovi e-mailom (na adresu uvedenú v článku 12 bod 4) tejto zmluvy) alebo písomne, cenovú ponuku na opravu zariadenia. Cena za opravu bude stanovená spôsobom podľa článku 4 bodu 3) tejto zmluvy a bude obsahovať tieto údaje:
- a) návrh servisných služieb a/alebo výmeny náhradných dielov potrebných pre riadne fungovanie zariadení;
  - b) celkovú cenu navrhovaných servisných služieb a/alebo náhradných dielov a nákladov stanovených v súlade s touto zmluvou,
  - c) cenu za dopravu, cenu za požitie špeciálnej techniky v prípade, že bude nutné ju použiť pri plnení predmetu zmluvy,
- 4) Ponuka poskytovateľa podľa bodu 3) tohto článku zmluvy je záväznou ponukou na uzavretie čiastkovej objednávky, ktorú je objednávateľ oprávnený prijať na základe vystavenia a odoslania takejto čiastkovej objednávky. Ponuka poskytovateľa je platná v období 30 dní odo dňa jej doručenia, pričom v prípade úprav ponuky sa za doručenie ponuky rozumie doručenie poslednej verzie ponuky objednávateľovi.
- 5) Doručenie čiastkovej objednávky poskytovateľovi sa považuje za záväznú akceptáciu ponuky a súčasne uzavretie čiastkovej objednávky v prípade, ak bola objednávka vystavená a prevzatá v období platnosti ponuky podľa bodu 3) tohto článku zmluvy. Povinnosť poskytovateľa začať vykonávať objednané servisné služby začína plynúť od okamihu prijatia riadnej objednávky objednávateľa, pokiaľ v objednávateľom akceptovanej ponuke nie je stanovený iný termín začatia plnenia.

## **Čl. 7 Podmienky vykonania servisných služieb (odovzdanie a prebratie)**

- 1) Poskytovateľ je povinný servisné služby zrealizovať v zmysle platných STN a príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, vzťahujúcich sa na predmet zmluvy. Poskytovateľ vykoná na základe tejto zmluvy servisné služby na čerpadlách a čerpadlám prislúchajúcich zariadeniach, potrebných k chodu čerpadla, v súlade s predpisom výrobcu.

- 2) Poskytovateľ je povinný pri plnení predmetu tejto zmluvy dodržiavať ustanovenia všetkých platných predpisov, týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj ochrany pred požiarmi s cieľom predchádzať pracovným úrazom, prevádzkovým nehodám, haváriám, požiarom ako aj iným mimoriadnym udalostiam na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“) a ochrany pred požiarmi (ďalej len „OPP“). Ide najmä o dodržiavanie ustanovení zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „Zákon o BOZP“), následne všetkých súvisiacich platných právnych predpisov ako sú jednotlivé vyhlášky, nariadenia vlády a technické normy. Na úseku ochrany pred požiarmi je Zhotoviteľ povinný dodržiavať najmä ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v platnom znení a jeho vykonávacej vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v platnom znení.
- 3) Poskytovateľ na vlastné náklady vybaví všetkých svojich pracovníkov príslušnými osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami tak, ako to ukladajú ustanovenia § 6 odsek 2. písmeno a), b) a c) Zákona o BOZP a následne nariadenie vlády SR č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov v platnom znení. Pre účely tejto zmluvy sa pojmom pracovníci poskytovateľa rozumie všetky osoby vystupujúce pri plnení zmluvy na strane poskytovateľa, pričom sa týmto pojmom súhrne označujú zamestnanci poskytovateľa alebo osoby v obdobnom pomere k poskytovateľovi alebo akékoľvek tretie osoby konajúce v mene zhotoviteľa.
- 4) Poskytovateľ je povinný minimálne tri (3) pracovné dni pred začatím poskytovania služieb predložiť objednávateľovi dokumentáciu o školeniach všetkých osôb, ktoré budú zmluvne dohodnuté práce pre objednávateľa vykonávať, a to: (i) doklady o oboznámení sa a informovaní zamestnancov z oblasti BOZP, vykonaného v súlade s ustanoveniami § 7 Zákona o BOZP; (ii) doklady o školení zamestnancov z oblasti ochrany pred požiarmi vykonaného v súlade s ustanoveniami § 20 a 21 vyhlášky Ministerstva vnútra SR č. 121/2002 Z. z. v platnom znení; (iii) doklady o školení zameranom na stavebné práce a práce s nimi súvisiace (práce vo výškach a nad voľnou hĺbkou) vykonaného v súlade s ustanoveniami § 3 vyhlášky Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny SR č. 147/2013 Z. z. v platnom znení (iba v prípade, že predmetom vykonávaných služieb bude aj realizácia prác vo výškach a nad voľnou hĺbkou).
- 5) Pred začatím výkonu zmluvne dohodnutých prác sú všetci pracovníci poskytovateľa povinní zúčastniť sa (v súlade s ustanoveniami § 6 odsek 4 Zákona o BOZP) oboznámenia sa so základnými zásadami bezpečnej práce na pracoviskách a v objektoch objednávateľa. Predmetné oboznámenie, vrátane spracovania dokumentácie vo forme prehlásenia o oboznámení sa so zásadami bezpečnej práce pre osoby, ktoré sa s vedomím objednávateľa zdržujú v jeho objektoch a na jeho pracoviskách, vykoná oddelenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany objednávateľa pred začatím plnenia tejto zmluvy (kontakt na oddelenie BOZP a PO: \_\_\_\_\_, tel.: \_\_\_\_\_). Poskytovateľ tiež nie je oprávnený začať s poskytovaním služieb bez obdržania povolenia na vstup na miesto plnenia zmluvy (kontakt za účelom získania povolenia: \_\_\_\_\_, tel.: \_\_\_\_\_).
- 6) Poskytovateľ je povinný vykonať servisné služby (podľa bodu A. ako aj podľa bodu B. prílohy č. 1 tejto zmluvy) do štrnástich (14) kalendárnych dní odo dňa doručenia čiastkovej objednávky poskytovateľovi. V prípade ak sa má v rámci objednaných servisných služieb vykonať dodanie náhradných dielov, lehota podľa prvej vety platí za predpokladu, že poskytovateľ má všetky náhradné diely potrebné na vykonanie objednaných servisných služieb na sklade, v opačnom prípade sa poskytovateľ zaväzuje objednané servisné služby vykonať (opraviť zariadenie) v lehote do štrnástich (14) kalendárnych dní kalendárnych dní odo dňa doručenia náhradných dielov na sklad poskytovateľa, ak v čiastkovej objednávke nie je dohodnuté inak. Poskytovateľ je povinný objednávateľovi na základe jeho výzvy oznámiť a preukázať dátum doručenia príslušného náhradného dielu v lehote bez zbytočného odkladu, najneskôr nasledujúci pracovný deň odo dňa doručenia výzvy objednávateľa.

V prípade nemožnosti odstrániť vadu do štrnástich (14) kalendárnych dní odo dňa doručenia čiastkovej objednávky poskytovateľovi, z dôvodu potreby dodania súčiastok alebo iného materiálu potrebného na odstránenie vady alebo poruchy, podľa tohto bodu zmluvy, sa poskytovateľ zaväzuje oznámiť objednávateľovi túto skutočnosť bez zbytočného odkladu, súčasne zašle objednávateľovi návrh časového harmonogramu zabezpečenia opravy. Objedávateľ po odsúhlasení písomne potvrdí poskytovateľovi jeho predložený časový harmonogram.

- 7) Poskytovateľ je povinný poskytnúť servisné služby (dielo – opravené zariadenie) objednávateľovi spolu so všetkou príslušnou dokumentáciou. Poskytovateľ je povinný spolu s opraveným zariadením, vystaviť a objednávateľovi odovzdať, protokol o funkčnosti zariadenia, ktorým poskytovateľ preukáže požadované parametre opraveného zariadenia.
- 8) Výsledky plnenia predmetu zmluvy budú preberané formou potvrdenia a podpísania zákazkového listu o odovzdaní a prevzatí servisných služieb/preberacieho protokolu. Objednávateľ nie je povinný prevziať (potvrdiť a podpísať zákazkový list/preberací protokol podľa prvej vety tohto bodu) a zaplatiť za vykonanie predmetu zmluvy dohodnutú cenu, ak servisné služby neboli vykonané riadne a/alebo včas. Objednávateľovi vznikne povinnosť prevziať (potvrdiť a podpísať zákazkový list/preberací protokol podľa prvej vety tohto bodu) a zaplatiť za vykonanie požadovaných servisných služieb dohodnutú cenu, až momentom odstránenia väd a nedorobkov, vytknutých objednávateľom poskytovateľovi.
- 9) Odpad, ktorý vznikol činnosťou poskytovateľa sa stáva jeho majetkom a je povinný s ním naložiť ako pôvodca odpadu v súlade so Zákonom o odpadoch. Všetky odpady vzniknuté činnosťou poskytovateľa (vrátane obalových materiálov, obalov od farieb, čistidiel, mazadiel, chemikálií a pod.), je poskytovateľ povinný zneškodniť a zlikvidovať na vlastné náklady. Úhrada nákladov na zneškodnenie odpadov vrátane dopravných nákladov je v réžii poskytovateľa. Poskytovateľ je povinný odovzdať objednávateľovi prípadný zisk z využitia alebo zhodnotenia odpadových materiálov (kovový odpad a šrot, drevo, papier a pod.).
- 10) Pri výmene náhradných dielov počas záručnej doby a pri dodávke náhradných dielov podľa tejto zmluvy nadobúda objednávateľ vlastnícke právo k týmto náhradným dielom dňom ich dodania.
- 11) Ak sa náhradný diel uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy už nevyrába, je možné ho nahradiť ekvivalentom pôvodného náhradného dielu, pričom cena za tento ekvivalentný náhradný diel nesmie byť vyššia o viac ako 3 % zmluvnej ceny za pôvodný náhradný diel uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy. O zámere použiť náhradný diel, ktorý nie je uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy je poskytovateľ povinný písomne informovať bezodkladne po doručení čiastkovej objednávky.

### **Čl. 8 Záručná doba - zodpovednosť za vady a za škody**

- 1) Poskytovateľ zodpovedá za to, že servisné služby budú vykonané podľa podmienok stanovených touto zmluvou, požiadaviek príslušných STN a všeobecne záväzných právnych predpisov, potrieb a pokynov objednávateľa, a že počas záručnej lehoty bude mať výsledok poskytnutých servisných služieb (dielo) vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 2) Poskytovateľ zodpovedá za vady, ktoré má výsledok poskytnutých servisných služieb (dielo) v čase ich (jeho) odovzdania objednávateľovi.
- 3) Záručná doba na servisné služby (t.j. práce a komponenty dodané v rámci plnenia predmetu zmluvy) je:
  - šesť (6) mesiacov na servisné služby
  - dvanásť (12) mesiacov na vymenené náhradné diely alebo časti zariadení
  - ak je v rámci poskytovania servisných služieb dodaný komponent, ohľadne ktorého výrobcu (dodávateľ) poskytuje záruku dlhšiu alebo kratšiu než dvanásť (12) mesiacov, platí táto osobitná záručná doba tak, ako je uvedená v záručnom liste výrobcu (dodávateľa)

Záručná doba začína plynúť odo dňa písomného prevzatia servisných služieb objednávateľom, t.j. potvrdením zákazkového listu/preberacieho protokolu, bez väd a nedorobkov.

Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje pri potvrdení zákazkového listu/preberacieho protokolu objednávateľom odovzdať objednávateľovi príslušné záručné listy. Záručná doba bude predĺžená o časové obdobie, počas ktorého boli servisné služby alebo ich časť reklamované, a to o dobu odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie podľa tejto zmluvy do odstránenia reklamovanej vady.

Záruka sa vzťahuje na servisné služby a náhradné diely vymenené poskytovateľom za predpokladu, že vada nebola spôsobená použitím zariadenia v rozpore s návodom výrobcu, mechanickým poškodením, zásahom objednávateľa do zariadenia alebo chybným elektrickým zariadením objednávateľa (správne dimenzované a nastavené nadprúdové a skratové ochrany, funkčné zapojenie vnútorných ochrán stroja, funkčné ovládacie systémy).

Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené zásahom do zariadenia zo strany objednávateľa v rozpore s návodom na obsluhu a údržbu jednotlivého typu zariadenia.

- 4) Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady servisných služieb, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a poskytovateľ povinnosť bezodplatne odstrániť vady a nedorobky, ktoré objednávateľ písomne reklamuje. Reklamácia musí obsahovať výrobné číslo zariadenia, číslo objednávky alebo zmluvy a popis reklamovanej vady. V prípade, ak bude medzi stranami sporné, či požadovaná oprava je servisnou službou, za ktorej vykonanie má poskytovateľovi prináležať cena v súlade s touto zmluvou alebo či ide o reklamáciu vady a nedorobku, za ktorých existenciu zodpovedá poskytovateľ vzhľadom na už uskutočnené servisné služby, platí, že ide o reklamáciu vady a/alebo nedorobku a poskytovateľ je povinný zabezpečiť odstránenie vady a/alebo nedorobku bez nároku na odplatu.
- 5) Oprávnenú reklamáciu vady servisných služieb je objednávateľ povinný uplatniť v lehote 10 pracovných dní odo dňa zistenia vady a/alebo nedorobku, v písomnej forme na e-mailovú adresu zodpovedného zástupcu poskytovateľa vo veciach technických uvedeného v článku 12 bod 4) tejto zmluvy.
- 6) V prípade záručných opráv, ktoré bude potrebné vykonať v dielenských priestoroch poskytovateľa, znáša náklady na dopravu zariadenia, s oprávneným uznaným reklamačným nárokom poskytovateľ.  
Pokiaľ nebude pri posudzovaní reklamačného nároku tento po demontáži uznaný ako oprávnený, zaväzuje sa objednávateľ uhradiť náklady na rozobratie, meranie a diagnostiku reklamovanej vady zariadenia. resp. náklady na vykonanú opravu a dopravu. Rozsah poškodenia a cena opravy je vždy konzultovaná s objednávateľom.
- 7) Poskytovateľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním oprávnených reklamovaných vád a/alebo nedorobkov v lehote piatich (5) kalendárnych dní od nahlásenia písomnej reklamácie a tieto vady a/alebo nedorobky odstrániť v písomne dohodnutom termíne. Ak nebude zmluvnými stranami termín odstránenia vád dohodnutý platí, že poskytovateľ vady odstráni v lehote tridsať (30) dní odo dňa nahlásenia reklamácie objednávateľom. Poskytovateľ je povinný prihliadnuť na požiadavky objednávateľa, ak bude objednávateľ vo výnimočných prípadoch požadovať odstránenie vady a/alebo nedorobku v kratšej lehote ako 30 dní.
- 8) Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi za všetky škody spôsobené objednávateľovi pri plnení povinností v zmysle tejto zmluvy. Zodpovednosť za škodu nesie poskytovateľ aj v prípade, ak je takáto škoda spôsobená jeho zamestnancami alebo osobami ním poverenými činnosťou podľa tejto zmluvy.
- 9) Uplatnenie nároku zo zodpovednosti za vady objednávateľom nevylučuje uplatnenie nároku na náhradu škody, ktorá objednávateľovi z vady vznikla.
- 10) Zodpovednosť za vady sa ďalej riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 11) Ak vznikne objednávateľovi škoda na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách v dôsledku porušenia povinností, uvedených v tejto zmluve zo strany poskytovateľa, je poskytovateľ za tieto škody zodpovedný a je povinný objednávateľovi uhradiť tieto vzniknuté škody. Formou úhrady je peňažná náhrada vzniknutej škody v plnej výške.

### **Čl. 9. Zmluvné pokuty**

- 1) Ak poskytovateľ nevykoná objednané servisné služby v termíne podľa článku 7 bod 6) tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený uplatniť si u poskytovateľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- EUR (slovom: sto eur) za každý aj začatý deň omeškania, a to za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti.
- 2) Ak objednávateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti podľa článku 5 bodu 10) zmluvy, poskytovateľ je oprávnený uplatniť si u objednávateľa nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Poskytovateľ sa zaväzuje, že žiadne iné sankcie voči objednávateľovi v prípade omeškania objednávateľa podľa predchádzajúcej vety tohto bodu zmluvy neuplatní.
- 3) Ak poskytovateľ nenastúpi na odstraňovanie oprávnených reklamovaných vád v lehote podľa článku 8 bod 7) tejto zmluvy a/alebo reklamované vady neodstráni v písomne dohodnutom termíne, alebo v termíne podľa článku 8 bod 7) tejto zmluvy, má objednávateľ právo uplatniť si u poskytovateľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- EUR (slovom: sto eur) za každý aj začatý deň omeškania, a to za každú reklamovanú vadu jednotlivo.  
Objednávateľ je tiež oprávnený nechať tieto vady odstrániť treťou osobou, podľa vlastnej voľby, na náklady poskytovateľa. Výška ceny takto vykonaných prác bude obvyklá, avšak nebude

ovplyvnená cenami poskytovateľa. V prípade, ak poskytovateľ oprávnené reklamované vady neodstráni v stanovenej lehote napriek tomu, že objednávateľ vytvoril podmienky na ich odstránenie, má objednávateľ právo bez súhlasu poskytovateľa odstrániť vady sám na náklady poskytovateľa alebo poveriť odstránením vád tretiu osobu na náklady poskytovateľa. Objednávateľ je zároveň oprávnený požadovať od poskytovateľa aj zaplatenie všetkých škôd vzniknutých v dôsledku omeškania poskytovateľa.

- 4) Poskytovateľ je povinný zmluvnú pokutu podľa bodu 1) a 3) tohto článku zmluvy uhradiť bez zbytočného odkladu potom, čo ho k tomu objednávateľ vyzve, najneskôr však do 14 dní od doručenia výzvy objednávateľa. Nároky objednávateľa na náhradu škody tým nie sú dotknuté, a to v plnom rozsahu vzniknutej škody.

### **Čl. 10 Vyššia moc**

- 1) Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle povinnej zmluvnej strany, ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, bránia im v splnení povinností, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala napr. vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy.
- 2) V prípade, keď niektorá zmluvná strana zistí, že z dôvodu vyššej moci je znemožnená realizácia jednej alebo viacerých jej povinností, okamžite to oznámi druhej zmluvnej strane. Toto oznámenie musí byť písomné a musí obsahovať údaje o vzniku a povahe okolností a jeho možných dôsledkoch pre realizáciu servisných služieb.
- 3) Ak splnenie tejto zmluvy sa stane nemožným do dvoch (2) mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, zmluvná strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú zmluvnú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene za servisné služby a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má zmluvná strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane.

### **Čl. 11 Spolupôsobenie objednávateľa**

- 1) Včasné spolupôsobenie objednávateľa zmluvy má priamy dopad na včasné plnenie termínov poskytovateľa len v prípade, ak túto skutočnosť poskytovateľ objednávateľovi riadne preukáže.

### **Čl. 12 Doručovanie**

- 1) Všetky oznámenia a žiadosti podľa tejto zmluvy budú urobené v písomnej forme a budú doručené osobne, kuriérom alebo doporučenou poštou príslušnej zmluvnej strane. Za zachovanie písomnej formy sa považuje aj odoslanie a potvrdenie iných písomností zasielaných e-mailom podľa zmluvy na e-mailové adresy uvedené v týchto článkoch zmluvy.
- 2) Takéto oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
  - a. momentom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu na príslušnej adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom) oprávneným zástupcom zmluvnej strany alebo
  - b. uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou);
  - c. písomnosť doručovaná elektronickou poštou (e-mailom) sa považuje za doručенú dňom preukázateľného odoslania písomnosti druhej zmluvnej strane, ktorej je adresovaná, a to na e-mailovú adresu, ktorú táto zmluvná strana na doručovanie určila.
- 3) Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené zmluvnej strane v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 hod. až 16:00 hod.) budú vždy považované za doručené nasledujúci pracovný deň.
- 4) Oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť zmluvnej strane doručené budú, pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, druhej zmluvnej strane doručované výlučne na adresu uvedenú v čl. 1 tejto zmluvy

Na účely vykonávania ustanovení tejto zmluvy sú oprávnenými, resp. kontaktnými osobami (ďalej len „oprávnené osoby“) nasledovné osoby:

**Za objednávateľa:**

vo veciach zmluvných:

JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

vo veciach technických:

- za Divíziu čistenia odpadových vôd (DČOV):
- za Divíziu distribúcie vody (DDV):
- za Divíziu odvádzania odpadových vôd (DOOV):

**Za poskytovateľa:**

vo veciach zmluvných: Mgr. Michal Vančo, konateľ

tel.:

e-mail:

vo veciach technických:

tel.:

e-mail:

- 5) Zodpovedných zástupcov zmluvných strán a ich kontaktné údaje podľa bodu 4) tohto článku zmluvy, ako aj kontakt/kontakty určené pre zasielanie objednávok podľa článku 6 tejto zmluvy, môžu zmluvné strany meniť písomným oznámením doručeným druhej zmluvnej strane (stačí e-mailom). Takáto zmena zmluvy je účinná doručením písomného oznámenie druhej zmluvnej strane bez potreby uzatvorenia písomného dodatku k zmluve.
- 6) Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručované podľa zmluvy budú vždy vyhotovené v slovenskom jazyku.

**Čl. 13 Zachovanie dôvernosti informácií a ochrana osobných údajov**

- 1) Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto dôverných informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.
- 2) Za dôverné informácie sa považujú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:
  - a) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva) a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane,
  - b) ktoré sa týkajú obchodných partnerov zmluvných strán,
  - c) pre ktoré je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti),
  - d) ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“ alebo iným obdobným označením.
- 3) Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou môžu byť použité výlučne na účely plnenia predmetu zmluvy a v súlade s predpismi, ktoré upravujú nakladanie s takýmito údajmi. Zmluvné strany sa zaväzujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané zmluvnými stranami na základe zmluvy udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej

zmluvnej strany dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia a/alebo odovzdania a/alebo oznámenia a/alebo sprístupnenia odborným poradcom zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou mlčanlivosťou stanovenou alebo uloženou platnými právnymi predpismi alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.

- 4) Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
  - a) boli zverejnené už pred podpisom zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - b) sa stanú všeobecne a verejne dostupné po podpise zmluvy z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia povinností podľa zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - c) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej platnými právnymi predpismi, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií,
  - d) boli získané zmluvnou stranou od tretej strany, ktorá ich legitímne získala, a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie.
- 5) Každá zmluvná strana bude zachovávať mlčanlivosť ohľadne dôvernej informácie poskytnutej druhou zmluvnou stranou, a to s rovnakou starostlivosťou, s akou zachováva mlčanlivosť o vlastnej dôvernej informácii rovnakej povahy, vždy však najmenej v rozsahu primeranom odbornej starostlivosti. Každá zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť s využitím technických, organizačných a administratívnych prostriedkov potrebné opatrenia za účelom zamedzenia úniku, zneužitia, poškodenia, zničenia, znehodnotenia, straty alebo odcudzenia dôvernej informácie a je povinná viesť dôverné informácie oddelene od dôverných informácií získaných od akejkoľvek tretej osoby.
- 6) Povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán ohľadne dôverných informácií podľa zmluvy trvá aj po skončení zmluvy. Táto povinnosť prechádza na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 7) V prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti ohľadne dôverných informácií niektorou zmluvnou stranou, je dotknutá zmluvná strana oprávnená domáhať sa ochrany podľa ustanovení § 53 a nasl. Obchodného zákonníka; tým nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.
- 8) Osobné údaje sú v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“) údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu (ďalej len „Osobné údaje“).
- 9) Pokiaľ budú zmluvné strany v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvať aj osobné údaje fyzických osôb z prostredia druhej zmluvnej strany, sú povinné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane osobných údajov, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a Zákon o ochrane osobných údajov, ako aj iné zákony, nariadenia a štandardy, a to vždy v ich v aktuálnom znení.
- 10) Na strane objednávateľa je možné kontaktovať osobu zodpovednú za osobné údaje na [gdpr@bvsas.sk](mailto:gdpr@bvsas.sk). V rozsahu, v akom je potrebné zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných, BOZP a/alebo podobných predpisov, napr. na účely doručenia faktúry príslušnému

pracovníkovi druhej zmluvnej strany, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany [podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR]. Zmluvné strany spracúvajú uvedené osobné údaje [podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR], napr. za účelom komunikácie s príslušnými pracovníkmi druhej zmluvnej strany súvisiacej s plnením zmluvy.

- 11) Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia a obchodní partneri konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvy.

#### **Čl. 14 Postavenie poskytovateľa**

- 1) Poskytovateľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto zmluvy je zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj „RPVS“ a partner verejného sektora ako „PVS“).
- 2) Ak je poskytovateľ zapísaný v RPVS, je povinný objednávateľovi písomne oznamovať každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v RPVS alebo jeho výmaz z RPVS najneskôr do 5 dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu v RPVS. V prípade omeškania poskytovateľa so splnením tejto povinnosti, je objednávateľ oprávnený uplatniť si voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR (slovom sto eur) za každý i začatý deň omeškania.
- 3) Po dobu omeškania poskytovateľa ako PVS s plnením niektorej povinnosti podľa zákona o RPVS, objednávateľ nie je v omeškaní s plnením podľa tejto zmluvy až do splnenia povinnosti poskytovateľa.
- 4) Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že:
  - nie je v čase uzatvorenia zmluvy v úpadku, tak ako je definovaný v zmysle zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
  - neprevedie svoje práva, vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V opačnom prípade je takýto prevod práv neplatný;
  - spĺňa podmienky účasti, týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“) za súčasného rešpektovania ods. 7 daného ustanovenia a súčasne sa zaväzuje túto podmienku spĺňať počas celej doby trvania zmluvy.

#### **Čl. 15 Záverečné ustanovenia**

- 1) Táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú, t. j. na dvanásť (12) mesiacov** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy alebo do vyčerpania finančného limitu uvedeného v článku 4 bod 5) tejto zmluvy podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 2) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3) Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, a to na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, ak z tejto zmluvy nevyplýva inak.
- 4) Pred skončením dohodnutej lehoty je možné zmluvu a/alebo čiastkovú objednávku zrušiť:
  - a) dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok,

- b) odstúpením od tejto zmluvy a/alebo čiastkovej objednávky zo strany objednávateľa, v prípade porušovania podmienok dohodnutých v tejto zmluve poskytovateľom,
- c) výpoveďou zo strany objednávateľa s jednomesačnou výpoveďnou lehotou, ktorá začína plynúť prvým (1.) dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
- 5) Objednávateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto zmluvy, aj v prípade, ak:
- a) sa ktorékoľvek vyhlásenie alebo ubezpečenie poskytovateľa, uvedené v tejto zmluve, ukáže ako nepravdivé a/alebo nesprávne;
- b) poskytovateľ vstúpil do likvidácie alebo bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok poskytovateľa alebo bol podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie poskytovateľa, resp. ak existuje dôvodná obava, že plnenie záväzkov poskytovateľa podľa tejto zmluvy je vážne ohrozené;
- c) v prípade, že nastane niektorý z prípadov podľa § 19 ZVO.
- 6) Odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou, nie je dotknuté právo na náhradu škody vyplývajúcej zo zmluvy.
- 7) Odstúpenie od zmluvy a/alebo čiastkovej objednávky objednávateľom je účinné dňom jeho písomného doručenia poskytovateľovi.
- 8) Objednávateľ je oprávnený odstúpiť samostatne aj od každej čiastkovej objednávky jednotlivo, ak nastanú dôvody podľa tohto článku zmluvy.
- 9) Vzájomné vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 10) Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach, z ktorých si dve (2) vyhotovenia ponechá objednávateľ a jedno (1) vyhotovenie poskytovateľ.
- 11) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.
- 12) Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade organizačných zmien všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy postúpia na novú nástupnícku právnickú, resp. fyzickú osobu.
- 13) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy a zoznam čerpadiel,  
príloha č. 2 – Cenník náhradných dielov.

V Bratislave, dňa 14.3.2023

V Bratislave, dňa 9.3.2023

**Za objednávateľa:**  
**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

**Za poskytovateľa:**  
**TECHNOTRADING, s.r.o.**

.....  
JUDr. Peter Olajoš,  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

.....  
Mgr. Michal Vančo  
konateľ

.....  
Ing. Ladislav Kizak,  
člen predstavenstva a výrobný riaditeľ

## **Príloha č. 1.: Špecifikácia predmetu zmluvy a zoznam čerpadiel**

### **Servis a opravy čerpadiel zn. ABS Sulzer**

#### **Časť A.: Diagnostika**

Diagnostika pozostáva z jednotlivých servisných úkonov a jej účelom je zistenie poruchy zariadenia.

**Diagnostika** spočíva v kontrole a zistení aktuálneho stavu čerpadla, t. j. najmä no nie výlučne pozostáva z vykonania nasledovných činností:

- rozobratie čerpadla, odspojkovanie hriadeľa, kontrola otočných dielov,
- meranie čerpadla elektročasť,
- kontrola izolačného stavu statora cez kábel a na svorkovnici,
- kontrola olejového priestoru, kontrola motorového priestoru,
- kontrola hydraulickej časti,
- vyčistenie čerpadla,
- odskúšanie čerpadla,
- kontrola tesnosti, kontrola parametrov ošetrovanie konzervačnou látkou,
- vystavenie kontrolného protokolu (v prípade nálezu vystavenie zoznamu odporúčaní),
- výmena oleja, výmena upchávok,
- zloženie čerpadla, zosúosenie, meranie stavu čerpadla,
- vystavenie protokolov z meraní s hodnotiacou správou.

#### **Časť B.: Opravy**

##### **Práce na strojnej časti v nasledovnom rozsahu:**

- demontáž čerpadiel a odpojenie od armatúr
- prehliadka a vyčistenie všetkých skupín
- dielenská oprava čerpadiel - obnovenie poškodených dielov a výmena ložísk, obežného kolesa, puzdier, upchávok, spojovacieho a tesniaceho materiálu ,elementov spojky, sacieho koša;
- dielenská oprava pripojovacích armatúr - obnovenie dielov a výmena spojovacieho tesniaceho materiálu, puzdier, matíc, oprava tesniacich plôch;
- doprava čerpadiel do objektov zhotoviteľa a naspäť do objektov objednávateľa po vykonaní opravy;
- očistenie a obnovenie náteru;
- spätná montáž armatúr, čerpadiel s elektromotorom a nastavenie súososti;
- dodávka vymenených komponentov;
- doplnenie olejových náplní podľa druhu čerpadla a servopohonu;
- likvidácia starých olejov a mazív;
- vykonanie funkčnej skúšky.

##### **Práce na elektročasti v nasledovnom rozsahu:**

- odpojenie motorov od elektrickej inštalácie za súčinnosti objednávateľa;
- demontáž motorov;
- očistenie motorov;
- rozobratie motorov;
- výmena ložísk;
- dodávka vymenených komponentov;
- kontrola statora - kontrola vinutia, kontrola magnetického obvodu, vykonanie náteru vinutia elektro izolačným lakom, oprava vonkajšieho náteru a značenia
- kontrola rotora - kontrola magnetického obvodu, kontrola kľetky rotora,

- výmena ložísk, vykonanie opravy náteru rotora;
- vykonanie diagnostického merania, najmä meranie izolačného odporu vinutia a meranie činného odporu vinutia;
- vykonanie zloženia rozobratého motora;
- dodanie protokolu o vykonaných prácach a o vykonaných meraniach,
- opätovná montáž a pripojenie motorov;
- vykonanie odbornej prehliadky a odbornej skúšky a uvedenie zariadení do prevádzky,
- vykonanie funkčnej skúšky.

### **Zoznam čerpadiel:**

Typ čerpadla

AFP 0831 (1) M 30/4
0831 (2) M 22/4
0831 (3) M 15/4
0831 (1)(2)(3) M 13/6
AFP 0832 (1)(2)(3) M 70/2
0832 (4) M 40/2
AFP 0834 (1)(2)(3)(4) M 110/2
AFP 0841 (1)(2)(3)(4) M 15/4
0841 (1)(2)(3)(4) M 13/6
AFP 0842 (1) M 40/2
AFP 0844 (1) M 110/2
0844 (2) M 70/2
AFP 1031 (1) M 30/4
1031 (2) M 22/4
1031 (3) M 15/4
1031 (1)(2)(3) M 13/6
AFP 1032 (A) M 90/4
1032 (1) M 60/4
1032 (2) M 40/4
1032 (1)(2) M 30/6
AFP 1033 (1) M 185/4
1033 (2)(3) M 160/4
1033 (4) M 110/4
1033 (1)(2)(3)(4) M 90/6
AFP 1034 (1)(2)(3)(4)(5) M 200/2
AFP 1041 (1)(2) M 30/4
1041 (3) M 22/4
1041 (4) M 15/4
1041 (1)(2)(3)(4) M 13/6
AFP 1042 (A) M 90/4
1042 (1)(2) M 60/4
1042 (3) M 40/4
1042 (A)(1)(2)(3) M 30/6
AFP 1043 (1) M 70/2
AFP 1045 (A) M 220/4
1045 (1) M 185/4
1045 (2) M 160/4

1045 (2B) M 140/4
1045 (3) M 110/4
1045 (1)(2)(2B)(3) M 90/6
AFP 1048 (1) M 200/2
1048 (2) M 185/2
1048 (3) M 150/2
AFP 1049 (A)(2) M 90/4
1049 (3) M 60/4
1049 (4) M 40/4
1049 (A)(2)(3)(4) M 30/6
AFP 1533 (1) M 185/4
1533 (2)(3) M 160/4
1533 (4) M 110/4
1533 (1)(2)(3)(4) M 90/6
AFP 1541 (A) M 90/4
1541 (1)(2) M 60/4
1541 (3) M 40/4
1541 (A)(1)(2)(3) M 30/6
AFP 1543 (A) M 220/4
1543 (1) M 185/4
1543 (2) M 160/4
1543 (2B) M 140/4
1543 (3) M 110/4
1543 (1)(2)(2B)(3) M 90/6
AFP 1546 (A) M 90/4
1546 (2) M 60/4
1546 (4) M 40/4
1546 (A)(2)(4) M 30/6
AFP 2045 (1) M 220/4
2045 (1) M 185/4
2045 (2)(3) M 160/4
2045 (4) M 110/4
2045 (1)(2)(3)(4) M 90/6
AFP 2046 (1) M 140/6
2046 (2) M 110/6
AS 0530 S12/2 W
0530 S12/2 D
0530 S17/2 D
0530 S26/2 D
0630 S10/4 W
0630 S13/4 D
0630 S22/4 D
0631 S12/2 W
0631 S12/2 D
0631 S17/2 W
0631 S17/2 D
0631 S30/2 D
0641 S30/2 D

0830 S10/4 W
0830 S13/4 D
0830 S22/4 D
0840 S12/2W
0840 S12/2 D
0840 S17/2 D
0840 S26/2 D
PIRANHA ® S12/2 W
PIRANHA ® S12/2 D
PIRANHA ® S13/4 D
PIRANHA ® S17/2 W
PIRANHA ® S17/2 D
PIRANHA ® S21/2 D
PIRANHA ® S26/2 D
PIRANHA ® M30/2 D
PIRANHA ® M55/2 D
PIRANHA ® M70/2 D
PIRANHA ® M85/2 D
PIRANHA ® M110/2 D
XFP 80C-CB1 PE 29/4
PE 22/4
PE 13/6
XFP100C-CB1 PE 29/4
PE 22/4
PE 13/6
XFP 80E-CB1 PE 110/2
PE 70/2
XFP100E-CB1 PE 90/4
PE 60/4
PE 40/4
XFP150E-CB1 PE 90/4
PE 30/6
XFP150G.CB1-PE110/4
PE140/4
PE160/4
PE185/4
PE220/4
XFP200G.CB1-PE110/4
PE90/6
XFP200G.CB2-PE90/6
PE110/6
PE140/6
XFP 305J CB2 PE150/8
VUP-ME6- 0601
RW 3033-A 28
XRCP2531-PA15/6STD
FR 50/50-26
AFP 1541.2 M30/6

AFP1525 M300/4-43
RCP2533-A15
RW3022-A15
XFP100C-CB1.2
AFP1041.1
RW3031-A15
RW 3032 A28/6 EC
RW 300 A 28/6 EC
XFP 80C CB1
XFP150E CB1
RW200
XRW 300
XFP 80C VX
XFP 81C VX
MF324W
AFP 1041.4 M15/4
AFP 1042.3
JUMBO 12 D
RW 6523 A50/12
FR 150/150-32
RW2022-S13/4
RW3033-A28/6-EC
FR 80/80-26
AS0631D
AS0631-S12 2STD